

行藥濟良
LAUNG CHAI CO.
432 Columbia Ave. Tel. MU5-5983
Vancouver 4, B.C. Canada

堂春萬

驅風萬靈油
四時感冒藥到病除
買一送二

特再優待一月買者從速
優待時間限至六月四日
止截滅期恕不奉送



FAYE B. LEUNG
A. B. JACOBSON LTD.
2193 KINGSWAY
VANCOUVER, B.C.
辦事處 DE. 5116
住家 EL. 9397



DEAN LEUNG
The Imperial Life Assurance Co.
MU1-3335
住宅：457 E. 63 Ave.
EL. 9597

新式二層屋一間近唐人街車房兩個月租三百零五元取價二萬五千元先交一萬五千元月租一百五十元全新三層半兩層有三個睡房另一層有二個睡房月租四百元取價三萬一千五百元先交一萬二千五百元

N. H. A. HOMES
DUPLEXES
DEAN LEUNG
The Imperial Life Assurance Co.
MU1-3335
住宅：457 E. 63 Ave.
EL. 9597

位于二街近交通學校及商店睡房三個先交一千元月充八十五元取價八千五百元

本埠有全新政府貨倉所建之屋數間利息低月充十七元先交三千八百元全價由一萬五千元至一萬六千五百元任由閣下選擇顏色

新式二層屋一間近唐人街車房兩個月租三百零五元取價二萬五千元先交一萬五千元月租一百五十元全新三層半兩層有三個睡房另一層有二個睡房月租四百元取價三萬一千五百元先交一萬二千五百元

逢痛必止 逢風必驅
保障個人的生活
維持家庭的幸福
請購買人壽燕燕梳
帝國人壽保險公司代理
梁春廣

雲埠工藝高中學校，乃埠中著名學府之一，校舍巍峨，設備完善，有如工廠，該校華裔學生中，鄭廣傑夫婦之女鄭杏嬌，林寶華夫婦之女林麗娟，林華美、環鄉，孫炳夫婦之女孫雪映，及英皇愛德華高中學校學生，鄭振秀夫婦之女鄭如意等，在校均勤力於功課。

各生家政成績優良，對華僑社會之事，亦極注重。

卑詩省內各學校今年舉行慶祝卑詩省一百週年紀念，如音樂晚會，時裝表演及演劇等，各生均熱烈參加云。

紀念先民噴泉污濁

華埠之噴水泉，原為紀念雲埠初期立

埠時先民之艱苦奮鬥，但現該噴水泉不

但無水，且時為酒樽蓋所蓋住，今年適

值卑詩省一百週年紀念，如此對於紀念

品，實大不應該云。

雲訊：據雲埠省報載稱，卡路街夾

雪：今年為第四十七屆雲埠中學生之田

徑比賽運動大會，啦啦隊員共達一萬多

名，赴會全體學生，多達一萬五千多名

間中學校。

今年為第四十七屆雲埠中學生之田

徑比賽運動大會，啦啦隊員共達一萬多

名，赴會全體學生，